

INTRODUCTION

I should like to record my appreciation first of all of the continuous and skilful assistance of Miss Pamela Hardisty, Assistant Parliamentary Librarian of the Library of Parliament. She always seems to have been able to deal with the exigencies attendant upon presenting these Debates. Miss Rae Mackinnon helped me in preparing the MS. for the printers. To Parliament and to the Parliamentary Librarian, Mr. Erik Spicer, Canada and Canada's historians have reason to be grateful for the sponsoring of these Debates. The Debates of 1869 were once rather awkward, difficult of access, and are now, imperfections notwithstanding, readily available.

These Senate Debates are based almost entirely upon the reports published daily by the *Ottawa Times*, sometimes called the *Scrapbook Debates*. No better version has been found, and probably none can be, for the Senate subsidized these reports of its debates with \$590 for the 1869 session.¹ The *Ottawa Times* had been hoping that Parliament would decide to publish official debates, and its ministrations on the Senate's behalf were not without hope that in due course a more handsome scale of publishing would be devised. That was to happen in 1870.

There was one advantage to this semi-official reporting; each speech in the Senate got its own fair share of space and attention. In this respect the Senate reports are an improvement on those of the House of Commons. In the *Toronto Globe's* reports of the House of Commons, there was a noticeable disposition to favour the speeches of Ontario and Quebec members, with most of whom the *Globe's* readers would be familiar. The speeches of Maritime members, and speeches in French, in the House of Commons got rather shorter shrift in the *Globe*. In the Senate, however, that subsidy to the *Times* made a difference. Canadians have now reason to be grateful to the Senators' *amour propre* and to their determination not to allow to prevail the newspapers' peculiar sense of what was news and what was not.

Still, there were debates in the Senate that could only echo those of the House of Commons. The bill for better terms for Nova

Je voudrais tout d'abord souligner à quel point j'apprécie l'aide fournie par M^{me} Pamela Hardisty, Bibliothécaire parlementaire adjointe de la Bibliothèque du Parlement. Elle s'est toujours acquittée à merveille de la préparation des comptes rendus des débats. M^{me} Rae Mackinnon m'a aidé dans la préparation des manuscrits pour l'imprimerie. Le Canada et les historiens canadiens doivent être reconnaissants à M. Erik Spicer, Bibliothécaire parlementaire, d'avoir bien voulu se charger de la publication des débats. Les débats de 1869 étaient autrefois difficiles à trouver alors qu'ils sont maintenant facilement accessibles, malgré certaines imperfections.

Le compte rendu de ces débats est fondé presque exclusivement sur les reportages quotidiens publiés par le *Times* d'Ottawa, reportages connus sous le nom de *Scrapbook Debates*. Une version meilleure n'existe pas, le Sénat ayant subventionné les comptes rendus de ses débats à raison de \$590 pour la session de 1869¹. Le *Times* d'Ottawa avait espéré que le Parlement déciderait de publier une version officielle de ces débats et qu'avec le temps on trouverait une formule plus appropriée. C'est ce qui est arrivé en 1870.

Ce type de reportage semi-officiel avait toutefois un avantage: tous les discours prononcés au Sénat bénéficiaient d'un traitement égal, ce qui constitue une amélioration par rapport à ceux de la Chambre des communes. Dans les comptes rendus de la Chambre des communes publiés par le *Globe* de Toronto, on constate une tendance à favoriser les discours des députés de l'Ontario et du Québec, mieux connus des lecteurs du *Globe*. Les discours des députés des Maritimes ainsi que ceux prononcés en français y sont traités plus sommairement. Au Sénat, par contre, la subvention accordée au *Times* se faisait sentir. Les Canadiens peuvent se féliciter de l'amour-propre des sénateurs et de leur détermination à ne pas laisser à la presse la décision de ce qui est important ou non.

Cependant certains débats du Sénat reprennent inévitablement ceux de la Chambre des communes. Ainsi, à la Chambre des com-

¹ Canada, Senate, *Journals*, 1870, Appendix 3.

¹ Canada, Sénat, *Journaux*, 1870. Appendice 3.